



BIULETYN

MIASTA MILANÓWKA

NR 8/2017 ■ EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



■ Rozmowa z Burmistrz Miasta o komunikacji zastępczej – str. 2



■ Chcą wyciąć nasze
drzewa – str. 4



■ Rehabilitacja powraca
– str. 4



■ Milanówek świętował
stylowo – str. 8-9

Rozmowa z Burmistrzem Miasta Milanówka o komunikacji zastępczej

Redakcja: Pani Burmistrz skąd ten chaos związany z komunikacją zastępczą w naszym mieście?

Burmistrz Miasta Milanówka: Zaczniemy od tego, że komunikację zastępczą organizują Koleje Mazowieckie nie miasto. Miasto uczestniczyło w tym procesie od początku tego roku prosząc o zlokalizowanie przystanków w dogodnych dla mieszkańców miejscach, zarówno po stronie północnej, jak i południowej Milanówka.

Zaplanowaliśmy wspólnie m.in. główny przystanek u zbiegu ulic Warszawskiej/Piłsudskiego, mieliśmy wszystkie zgody. Dopiero tydzień przed zamknięciem ruchu pociągów, kiedy to dostałam do zatwierdzenia ostateczny plan organizacji ruchu od Kolei Mazowieckich, okazało się, że właśnie tam inwestor, czyli PKP PLK S.A ustalił wjazd techniczny na budowę, jedyny możliwy w celu rozbiórki istniejących obiektów kolejowych. Ustawienie przystanków w tamtym rejonie jest więc niemożliwe.

Podczas projektowania tras komunikacji zastępczej nie wzięto też pod uwagę jeszcze większego problemu, jakim jest opóźnienie inwestycji realizowanej przez gminę Grodzisk Maz., czyli budowy ronda na skrzyżowaniu ul. Królewskiej i Okrężnej. Oficjalne pismo informujące o wydłużeniu robót przyszło do nas dopiero 14 września.

Kolejnym problemem są autobusy dostarczone przez Koleje Mazowieckie, które nie zostały dostosowane do rodzaju naszego miasta. Zaplanowano 12-metrowe, które się nie „łamią” na zakrętach, mają problemy na jakiegokolwiek ulicy, która ma wąskie skręty, czyli na większości milanowskich ulic.

Milanówek nie ma też fizycznie gdzie zbudować zatoki przystanków, szczególnie w centrum. Nie przebuduje na przykład ul. Piłsudskiego, która jest w strefie konserwatorskiej, więc autobus musi się zatrzymywać w pasie drogi i spowalniać ruch. Nie uwzględniono naszej propozycji na puszczenie autobusów ul. Ludną w obu kierunkach do kładki w Grodzisku Maz., tak by można się było jeszcze szybciej dostać do pociągu.

Redakcja: Czy miasto podejmuje jakieś działania, by naprawić sytuację?

Burmistrz: Tydzień przed rozpoczęciem inwestycji przedstawiono nam zatwierdzone trasy i przystanki, które odbiegały od wcześniejszych ustaleń. Dopiero teraz możemy więc na to wszystko reagować i jest to dla nas temat priorytetowy.

Zorganizowaliśmy dodatkowo busy komunikacji miejskiej, które mają pomóc mieszkańcom, zwłaszcza rano, w dostaniu się szybko do pociągu. U uruchomiliśmy linię ekspresową kursującą w godzinach szczytu, która omijając korki, prowadzi przez ul. Ludną do dworca od strony ul. Traugutta w Grodzisku Maz.

Ten bus celowo staje tylko na tych dwóch przystankach. Nie zabiera i nie będzie zabierał ludzi po drodze, bo ma za zadanie zastąpić pociąg do Grodziska, czyli dojechać tam jak najszybciej.

Mam świadomość, że aktualne godziny przejazdów busów komunikacji miejskiej wymagają jeszcze korekty. Zatrudniłam osobę, która monitoruje sytuację dotyczącą zarówno komunikacji miejskiej, jak i komunikacji zastępczej.

Kluczowe jeśli chodzi o zmiany w dotychczasowych trasach komunikacji zastępczej było jednak moje ostatnie spotkanie z PKP.

Redakcja: No właśnie, czy na spotkaniu z PKP udało się wyegzekwować dobre zmiany?

Burmistrz: Tak, dopiero 20 września, po licznych monitach z mojej strony, odbyło się spotkanie z przedstawicielami PKP PLK S.A i Koleje Mazowieckie – KM Sp. z o.o, czyli z wykonawcą inwestycji i przewoźnikiem komunikacji zastępczej. Moim celem, na tym spotkaniu, było wyegzekwować takie zmiany w ruchu autobusów zastępczych po mieście, by ludzie w jak najkrótszym czasie dostali się do pociągu jadącego z Grodziska Maz. w kierunku Warszawy.

Wynegocjowałam, że ul. Królewska nie będzie wykorzystywana do obsługi autobusów komunikacji zastępczej i ruch zostanie puszczony ul. 3 Maja, mimo wcześniejszych sprzeciwów Kolei Mazowieckich, jak i powiatu grodziskiego, natomiast: w kierunku Grodziska Mazowieckiego autobusy komunikacji zastępczej pojadą następującymi ulicami:

- komunikacja ZG Warszawa – Grodzisk Maz.: ul. Piłsudskiego – ul. Dębowa – ul. 3 Maja

- komunikacja ZM Milanówek – Grodzisk Maz.: ul. Smoleńskiego (przez wiadukt w Milanówku) – ul. Dębowa – ul. 3 Maja.

Przystanek autobusowy obu linii (ZM i ZG w kierunku Grodziska Maz.) postawimy przy ul. Dębowej między ul. Smoleńskiego i ul. Brzozową. Niestety również bez zatoki, bo nie ma jak jej utworzyć.

Przystanek Prosta przy ul. Piłsudskiego zostanie zlikwidowany dla linii ZG i ZM przy targu. Na ul. Piłsudskiego przy Grabowej zostanie przystanek jedynie dla linii ZG jadących wyłącznie w kierunku Warszawy.

Na Dębowej będzie więc jeden wspólny przystanek w kierunku Grodziska Maz.

Redakcja: Mieszkańcy, porównują Milanówek z Brwinowem jeśli chodzi o przygotowanie komunikacji na czas remontu, czy słusznie?

Burmistrz: Rzeczywiście, często słyszę takie stwierdzenie, że „Brwinów zdążył a my nie”. Należy tutaj powiedzieć, że Brwinów jest w innej, sytuacji niż Milanówek, bo jest w większej odległości od pociągu w Grodzisku Maz., nie ma też w pobliżu stacji WKD. Dla Brwinowa zaplanowano zupełnie inne



trasy, skupiając się na dowiezieniu ludzi do Warszawy, a nie do Grodziska. Jest to ponadto gmina miejsko-wiejska o dużo większej powierzchni niż miasto Milanówek, autobusy wożą tam pasażerów, także na jej obrzeża, a więc tras i kursów jest znacznie więcej. Brwinów dlatego budował zajezdnię, a Milanówek nie, bo tę funkcję miała pełnić zatoczka w ulicy Warszawskiej, co jak się okazało tydzień przed zamknięciem ruchu pociągów, stało się niemożliwe.

Redakcja: Czyli nie będzie trasy prowadzącej przez autostradę, o którą pytają mieszkańcy?

Burmistrz: Brwinów ma bardzo blisko wjazd na autostradę i mógł z niego skorzystać. Z Milanówka zanim wyjedziemy na autostradę, najlepszym autobusem, minie minimum 20 minut. Jesteśmy za to blisko pociągu jadącego z Grodziska Maz. skąd w 20 minut można dojechać do Warszawy, a więc od początku dążymy do tego, by właśnie na ten pociąg, jak najszybciej dowieźć mieszkańców Milanówka.

Redakcja: A czy komunikacja miejska będzie dojeżdżała do stacji WKD?

Burmistrz: Dostałam sporo takich prośb, w tym od przedsiębiorców zaniepokojonych ogromnym zmniejszeniem ruchu na ulicy Warszawskiej. Dlatego też, zintensyfikujemy ruch autobusów przez ul. Warszawską w kierunku WKD.

Redakcja: Czy mieszkańcy doczekają się porządných przystanków przed zimą?

Burmistrz: Tak, wiaty są już zakupione przez miasto. Przed ich ustawieniem powstrzymuje nas tylko zmiana lokalizacji przystanków, ale w najbliższych dniach wiaty się pojawią i będą, mam nadzieję, dobrze służyć.

Temat komunikacji miejskiej i komunikacji zastępczej będzie przeze mnie stale monitorowany, czekam na wszelkie uwagi pasażerów. Mimo początkowych, dużych zaawansowań szukamy najlepszych, możliwych rozwiązań i chcemy przygotować się do zimy jak najlepiej, tak by skutki remontu najmniej nam doskwierały w tym trudnym czasie.

Dziękuję za rozmowę.

Redaktor naczelna
Biuletynu Miasta Milanówka

Wybrane działania Burmistrza Miasta Milanówka

wrzesień 2017 r.

■ **6 września br. spotkałam się z przedstawicielami mieszkańców ulicy Łąkowej i radnym Wiśniewskim, w celu omówienia możliwości budowy drogi w ul. Łąkowej.** Stan prawny tej drogi, jak ogromnej większości milanowskich dróg, jest nieuregulowany. Po dogłębnych analizach spróbuję podejść do projektowania tej bardzo ważnej drogi. To kolejne trudne, ale myślę, że nie niemożliwe zadanie. Pozwoli to, mam nadzieję, w najbliższej przyszłości, na jej wybudowanie. W Urzędzie znajduje się projekt przygotowany przez poprzednie władze, jednak posiada on błędy i został założony jedynie do torów WKD. Jest więc całkowicie nieprzydatny i projektowanie trzeba rozpocząć od początku. Niezbędne będzie tu zaangażowanie mieszkańców tej ulicy, gdyż jedynie przy ich determinacji działanie ma szanse powodzenia. Przypomnę, że np. ul. Lipowa czy Kochanowskiego miały równie trudną sytuację prawną, a dzięki włączeniu się mieszkańców (prace rozpoczęliśmy w 2015 roku), dużym zaangażowaniu pracowników Urzędu jesteśmy na finiszu i w 2018 roku będziemy mieli pozwolenia na budowę i wybudujemy te tak potrzebne dla północnej części miasta ulice.

■ **6 września odbyło się spotkanie z Zespołem ds. estetyzacji,** którego tematem był projekt *uchwały w sprawie zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane*, czyli tzw. „Kodeks Reklamowy” dla Miasta Milanówka. W ramach spotkania i otwartej dyskusji nt. rozwiązań zastosowanych w projekcie uchwały omówiono zasady „Kodeksu Reklamowego”. Szczególną uwagę poświęcono rejonowi ul. Królewskiej, gdzie problem chaosu reklamowego jest najbardziej zauważalny. Ostatecznie zdecydowano, że w projekcie uchwały należy wprowadzić dodatkowe obostrzenie w postaci możliwości sytuowania billboardów co 500 m, co zdaniem zebranych skutecznie zmniejszy ich potencjalną ilość. Podjęto także temat sytuowania obiektów reklamowych w pasie drogowym. Tematem rozmowy były także tablice kierunkowe, czyli tablice reklamowe wskazujące lokalizację działalności gospodarczej. Wskazano, że zasadnym byłaby próba zestandaryzowania ich wyglądu, w ramach opracowywania Systemu Informacji Miejskiej. Kolejnym etapem w pracach nad uchwałą będzie odpowiednie skorygowanie jej zapisów, zgodnie

z zebranymi opiniami i sugestiami, jeżeli ich uwzględnienie było zasadne i możliwe, a w następnym kroku przekazanie projektu uchwały do formalnych uzgodnień. Mam nadzieję, że trafi on pod obrady Rady Miasta jeszcze w tym roku.

■ **W dniach 11-15 września delegacja z Milanówka Joanna Pałuba i Michał Kędzióra wraz z przedstawicielami 18 mazowieckich samorządów wzięli udział w wizycie studyjnej w Norwegii** organizowanej przez Związek Miast Polskich (ZMP) i Mazowieckie Stowarzyszenie Gmin na rzecz Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego (MSSI) oraz Norweski Związek Władz Lokalnych i Regionalnych. Efektem projektu będzie wdrożenie jednego nowego rozwiązania wzorowanego na doświadczeniach norweskich z zakresu gospodarki o obiegu zamkniętym (pojemnik do zbiórki odpadów elektronicznych lub punkt wymiany rzeczy używanych w PSZOK), a także pogłębienie współpracy między dotychczasowymi partnerami: gminami Frogne i Milanówek.

■ **Po licznych monitach mieszkańców TBS skarżących się na jakość obsługi ich osiedla przez zarządcę, 12 września odbyło się długo oczekiwane nadzwyczajne walne Zgromadzenie Wspólników spółki TBS „Zieleń Miejska”.** Przedmiotem posiedzenia była **propozycja Milanówka na obniżenie czynszu za 1 mkw powierzchni użytkowej lokali. Nie spotkało się to z zainteresowaniem pozostałych wspólników i większością głosów została przegłosowana.** Wniosek ten złożyłam z uwagi na problemy związane ze złym zarządzaniem budynkami wchodzącymi w skład TBS. Większość mieszkańców, którzy zwrócili się do mnie o pomoc, wyraziło duże zaniepokojenie jakością obsługi przez Zarządcę, a ja sama niestety muszę to potwierdzić. Duże zniszczenia widoczne w budynkach nie wynikają ze złego użytkowania przez mieszkańców, a z braku dbałości o budynki przez lata działalności TBS w Milanówku. Nie wiem, jak w innych miastach sprawdza się Zarząd spółki, ale w Milanówku nie zdaje egzaminu. Z wpisem do protokołu zażądałam zorganizowania wizji lokalnej przy obecności prezesa TBS i ekspertów budownictwa. Zamierzam doprowadzić do tej wizji jeszcze w październiku. O dalszych działaniach będę Państwa informować.

■ **Szczepienia ochronne przeciw grypie dla mieszkańców Milanówka w wieku 65+** realizują dwa podmioty lecznicze – BIOVENA Sp. z o.o. i AWEMED s.c. A. Dziarczykowska-Kopec, E. Borkowska, M. Filipiak.



■ **Jak Państwu obiecałam, od października br. będą świadczone usługi rehabilitacyjne.** Konkurs wygrała przychodnia BIOVENA Sp. z o.o. przy ul. Mickiewicza 1 w Milanówku. Więcej informacji na temat usług rehabilitacyjnych w artykule na str. 4.

■ **Podpisałam porozumienie z Mazowieckim Zarządem Dróg Wojewódzkich w Warszawie o współfinansowaniu przez województwo w kwocie 350 tys. zł inwestycji planowanej w 2018 roku pn. „Przebudowa drogi (ul. Królewska) polegająca na rozbudowie istniejącej kanalizacji deszczowej oraz przebudowie sieci gazowej w pasie drogi wojewódzkiej nr 719 w Milanówku”.**

■ **Marszałek Województwa Mazowieckiego objął patronatem i przyznał dofinansowanie do projektu kulturalnego Święto Miasta Milanówka w kwocie 20 000 zł.** W skierowanym do mnie liście Marszałek podkreślił i tu cytował „(...) Święto Miasta to znakomita sposobność do zaprezentowania atutów Państwa miasta, które prężnie się rozwija pod względem gospodarczym, społecznym i kulturalnym. Program imprezy jest bogaty i różnorodny, każdy znajdzie w nim coś dla siebie. Udział w przygotowanych licznych atrakcjach pozwala odczuwać dumę z przynależności do lokalnej społeczności. Cieszę się, że w Państwa „małej ojczyźnie” z radością dba się o rozwijanie tożsamości miejscowej wspólnoty (...)”.

■ **Milanowskie Centrum Kultury wraz z 16 partnerami z całej Polski jeszcze w tym roku zrealizuje projekt w ramach programu „Niepodległa”.** Projekt „Małe Wielkie Historie” otrzymał dofinansowanie w wysokości 36 920 zł. Jest skierowany do młodzieży i polega na poszukiwaniu, gromadzeniu i upowszechnianiu lokalnych historii, na podstawie których, powstanie ogólnopolska wystawa. Już dziś zapraszamy młodzież do udziału w projekcie! Historie budujące lokalny patriotyzm opowiedziane zostaną lokalnie i ponadlokalnie. Termin realizacji: 1.09.2017 – 30.11.2017.

Burmistrz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska



Chcą wyciąć nasze drzewa

Wszystko, co dotyczy remontu trasy 447 ma kolosalny wpływ na życie w naszym mieście. Komunikacja zastępcza jest ściśle związana z częścią inwestycji jaką jest budowa odwodnienia w rejonie ul. Warszawskiej. Ma tam powstać kolektor częściowo znajdujący się na działkach należących do Milanówka.

wali mnie i zapowiedzieli na piśmie, że w celu realizacji inwestycji, zamierzają uzyskać niezbędne zgody na wycinkę wszystkich drzew znajdujących się w pasie 15 m od osi skrajnego toru. Mowa tutaj również o zabytkowych dębach, pomnikach-przyrody usytuowanych wzdłuż ulicy Warszawskiej. Wycinką chcą objąć całą inwestycję, czyli sprawa dotyczy nie tylko Milanówka.

Dla mnie i myślę, że dla większości mieszkańców wycięcie ich jest jednoznaczne ze zniszczeniem miasta. Podobny pomysł pojawił się podczas realizacji inwestycji WKD, jednak masowej wycinki drzew udało się uniknąć. Uważam, że dobra wola obu stron może

pozwoić na rozwiązanie tego problemu bez tak radykalnej ingerencji w przyrodę, co podkreśliłam na ww. spotkaniu.

Czekamy na formalne kroki PKP PLK S.A. i liczymy na konserwatora zabytków. Mamy nadzieję, że konserwator wesprze moje starania, co nakłoni wykonawcę do poszukiwania alternatywnego rozwiązania, bez opóźnienia realizacji inwestycji. Trzeba przy tym pamiętać, że to nie Milanówek jest dla kolei, tylko kolej dla Milanówka.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska*

Prace miały zostać zrealizowane w lipcu br., ale dopiero teraz są planowane przez inwestora, czyli PKP PLK S.A. Przyczyną opóźnienia jest błąd popełniony w dokumentacji projektowej, która 2 lata temu, kiedy była zatwierdzona, zakładała możliwość budowy kolektora w działkach porośniętych drzewami. Według wykonawcy, powołującego się na Rozporządzenie Ministra Infrastruktury, drzewa te uniemożliwiają jednak wykonanie inwestycji.

Przedstawiciele PKP PLK S.A., na spotkaniu, które odbyło się 20 września br. poinformo-

Rehabilitacja w Milanówku powraca

Tak jak Państwu zapowiedziałam, na początku września ogłosiłam konkurs ofert na wykonywanie bezpłatnych gwarantowanych świadczeń opieki zdrowotnej z zakresu rehabilitacji leczniczej. Do konkursu zgłosiły się dwa podmioty lecznicze: BIOVENA Sp. z o.o. i NZOZ Milanmed Radosław Grzywacz. Po rozpatrzeniu formularzy ofertowych przez Komisję Konkursową, która przedstawiła mi propozycję wyboru najkorzystniejszej oferty, zleciłam realizację zadania z zakresu rehabilitacji leczniczej przychodni BIOVENA Sp. z o.o. mającej siedzibę przy ul. Mickiewicza 1 w Milanówku.

Aby skorzystać z bezpłatnych zabiegów z zakresu rehabilitacji leczniczej, mieszkańcy Milanówka muszą dokonać osobistego zapisu w przychodni BIOVENA Sp. z o.o.

Do zapisu niezbędne jest okazanie następujących dokumentów:

- skierowanie od lekarza ubezpieczenia zdrowotnego na zabiegi rehabilitacyjne (nie będą honorowane skierowania tzw. „prywatne”);

- kopia pierwszej strony zeznania podatkowego od osób fizycznych za rok 2016 (PIT), w celu potwierdzenia, że osoba starająca się o zapis na rehabilitację składa deklarację podatkową w Urzędzie Skarbowym w Grodzisku Maz., a więc płaci swoje podatki na rzecz miasta Milanówka, bowiem to z tych pieniędzy może finansować usługi rehabilitacyjne, zastępując NFZ..

Przyjęcia odbywać się będą według kolejności zgłoszeń.

WAŻNE! Każdy mieszkaniec korzystający z zabiegów z zakresu rehabilitacji leczniczej będzie zobowiązany do podpisania upoważnienia do gromadzenia i przetwarzania danych osobowych do celów rozliczeń finansowych sporządzanych przez BIOVENA Sp. z o.o. do Gminy.

Wszelkich informacji nt. realizacji zabiegów rehabilitacyjnych udziela przychodnia BIOVENA Sp. z o.o. pod nr. tel. 22 724 90 90.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska*



„Lubię się uczyć” – projekt stawiający na rozwój



Podniesienie kompetencji, postaw i umiejętności niezbędnych na rynku pracy oraz wzrost kompetencji zawodowych nauczycieli to założenia projektu pn. „Lubię się uczyć”. Projekt realizowany w partnerstwie 3 gmin: Pruszkowa, Milanówka i Sochocina oraz firmy Pętla Sp. z o.o. adresowany jest do uczniów klas III-VI i nauczycieli z dziewięciu szkół, wśród których znajdują się Szkoła Podstawowa nr 1 i Szkoła Podstawowa nr 3 w Milanówku.

Działania realizowane w ramach projektu obejmują zajęcia dydaktyczne, w tym z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych, kółka zainteresowań w zakresie robotyki, programowania i przedmiotów ścisłych, zajęcia z rozwoju kompetencji społecznych, poznawczych i osobistych oraz umiejętności teleinformatycznych. Podjęte zostaną także działania mające na celu podniesienie kompetencji zawodowych nauczycieli poprzez organizację szkoleń. Projekt swoim zakresem obejmie także zakup sprzętu elektronicznego, pomocy dydaktycznych oraz stworzenie wirtualnej platformy edukacyjnej i inte-



raktywnego oprogramowania pozwalającego na rozwijanie zdolności logicznych.

*Kierownik Referatu
Pozyskiwania Funduszy
Zewnętrznych
Aleksandra Żuraw*

Projekt o wartości 1 991 196,00 zł realizowany w latach 2017-2019 otrzyma dofinansowanie w wysokości 1 592 956,80 zł ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach RPO WM na lata 2014-2020, Działania 10.1 Kształcenie i rozwój dzieci i młodzieży, Poddziałania 10.1.1 Edukacja ogólna (w tym w szkołach zawodowych).

Międzynarodowy projekt z udziałem Milanówka

UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ EUROPEJSKI
ROZWOJU REGIONALNEGO



DEMO-EC
Interreg Europe

Celem projektu DEMO-EC jest promowanie niskoemisyjnego transportu w mieście poprzez redukcję ruchu samochodowego na rzecz jazdy na rowerze, ruchu pieszego i transportu publicznego, a także promocja przemieszczania się na krótkich dystansach zarówno pieszo, jak i rowerem.

Partnerzy projektu, pochodzący z 6 różnych krajów (Niemcy, Włochy, Hiszpania, Czechy, Słowenia, Polska) będą wymieniać swoje doświadczenia i najlepsze praktyki z poziomu lokalnego, regionalnego, krajowego i europejskiego. Poruszone zostaną takie zagadnienia jak, przygotowanie organizacji ruchu dla ruchu rowerowego, zmiana przyzwyczajeń mieszkańców, wykorzystanie elektrycznych busów w mieście. W efekcie powstaną regionalne plany działania, które pomogą nam zaplanować komunikację w Milanówku w przyszłości.

Porozumienie partnerskie pomiędzy Gminą Milanówek, a niemiecką spółką Aufbauwerk Region Leipzig GmbH, dotyczące realizacji międzynarodowego projektu pn. "Rozwój zrównoważonego Zarządzania Mobilnością w miastach europejskich – DEvelopment of sustainable MObility management in European Cities" w ramach programu Interreg Europe programme finansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, podpisane zostało 4 lipca br.

Realizacja projektu potrwa do 31.12.2021 r. Budżet projektu wynosi: 1 576 280,00 Euro, wkład własny Gminy: 33 735,00 Euro.

Referat Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych
Aleksandra Kowalczyk



Naszej koleżance
Katarzynie Królikowskiej
z powodu śmierci

Matki

wyrazy szczerego żalu
i współczucia składa

Burmistrz
Miasta Milanówka
oraz pracownicy
Urzędu Miasta

Są pieniądze na usuwanie azbestu

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie przyznał dotację w wysokości do 10 718 zł na „Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu miasta Milanówka” oraz do 169 940 zł na „Utrzymanie cennych zasobów przyrodniczych Milanówka poprzez kompleksowe prace pielęgnacyjne drzew-pomników przyrody”.

Dzięki realizacji powyższych zadań nastąpi:

- demontaż i/lub odbiór wyrobów zawierających azbest z nieruchomości zlokalizowanych na terenie miasta Milanówka, których właściciele wyrazili chęć uczestnictwa w programie



Wojewódzki Fundusz
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej
w Warszawie

- zwiększenie żywotności i poprawa ogólnej kondycji pomników przyrody, dzięki temu podniesienie bezpieczeństwa milanowskiej społeczności oraz poprawienie walorów przyrodniczych, estetycznych oraz krajobrazowych przestrzeni publicznej gminy.

Kierownik Referatu Pozyskiwania
Funduszy Zewnętrznych
Aleksandra Żuraw

Nowe taryfy na usługi dostaw wody i odprowadzania ścieków

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. informuje, że w dniu **1 października br.** wprowadzone zostaną nowe taryfy na usługi dostaw wody i odprowadzania ścieków. Zmiany zostaną wprowadzone na mocy Uchwały Rady Miasta Milanówka Nr 321/XXXVII/17 z dnia 31 sierpnia br. i obowiązywać będą do 30 września 2018 roku.

W nowej taryfie wyodrębnione zostały dwie grupy taryfowe zarówno w zakresie dostaw wody jak i odprowadzania ścieków: grupa I tj. gospodarstwa domowe w budynkach jednorodzinnych i wielorodzinnych z odczytem wodomierzy oraz grupa II tj. pozostali odbiorcy.

Cena za 1 m³ dostarczonej wody nie ulega zmianie i będzie wynosić 3,49 zł brutto dla wszystkich grup taryfowych.

Natomiast opłata za 1 m³ odprowadzonych ścieków będzie wyższa o 38 groszy brutto w porównaniu z taryfą obecnie obowiązującą.

Wysokość dopłaty z budżetu Miasta Milanówka do odprowadzanych ścieków dla I grupy taryfowej pozostaje na niezmiennym poziomie – 2,08 zł brutto/m³.

Cena 1m³ odprowadzonych ścieków dla pozostałych odbiorców (grupa II) będzie wynosić 8,92 zł brutto, natomiast dla grupy I po uwzględnieniu dopłaty – 6,84 zł brutto.

Łączna opłata za 1 m³ dostarczonej wody i odprowadzonych ścieków dla I grupy taryfowej będzie wynosić 10,33 zł brutto, czyli będzie niższa w porównaniu z opłatą w Grodzisku Mazowieckim o ponad 60 groszy oraz niższa o 40 groszy w porównaniu z Brwinowem.

Taryfa za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków

GRUPA I

Cena 1m ³ dostarczonej wody	3,23 zł/m ³ + (0,26 zł VAT) = 3,49 zł/m³
Cena 1m ³ odprowadzonych ścieków	8,26 zł/m ³ + 0,66 (8% VAT) - 2,08 = 6,84 zł/m³
Cena za 1m ³ wody + 1m ³ ścieków	3,49 zł/m ³ + 6,84 zł/m ³ = 10,33 zł/m³



Milanowskie Przedsiębiorstwo
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Sp. z o.o.

Prezes Milanowskiego Przedsiębiorstwa
Wodociągów i Kanalizacji
Sebastian Budziszewski

XXXVII sesja VII kadencji Rady Miasta Milanówka – 31 sierpnia 2017 r.

Na sesji podjęto następujące uchwały:

- Uchwała Nr 319/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2017 – 2024, którą radni przyjęli w głosowaniu 11-za, 2-wstrzymujące (Janina Moława, Krzysztof Wiśniewski);
- Uchwała Nr 320/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zmian budżetu miasta Milanówka na 2017 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 7-za, 6-wstrzymujących (Robert Czarnecki, Aleksandra Krystek, Elżbieta Kubek, Janina Moława, Jarosław Paćko, Krzysztof Wiśniewski);
- Uchwała Nr 321/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków dla Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Milanówku na okres od 1 października 2017 roku do 30 września 2018 r. oraz w sprawie dopłaty do taryf za zbiorowe odprowadzanie ścieków, którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 3-przeciw (Janina Moława, Waldemar Parol, Krzysztof Wiśniewski);
- Uchwała Nr 322/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zmiany Uchwały Nr 349/XXX/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 27 października 2009 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 3-przeciw (Hanna Młynarska, Janina Moława, Waldemar Parol), 1-wstrzymujący (Krzysztof Wiśniewski);
- Uchwała Nr 323/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – ul. Włot w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 324/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – na przedłużeniu ul. Dalekiej w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 325/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – na przedłużeniu ul. Jeżynowej w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 326/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – ul. Lazurów w Milanówku (dz. nr 18/1 w obr.05-19), którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 327/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – ul. Lazurów w Milanówku (dz. nr 18/1 i 17/42 w obr.05-19), którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 328/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na ustanowienie odpłatnej służebności przesyłu na części nieruchomości stanowiącej drogę wewnętrzną – ul. Myśliwiecką w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 329/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości przy ul. Ludnej, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 330/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie uzgodnienia realizacji celu publicznego w obrębie strefy ochrony pomnika przyrody, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 331/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie stwierdzenia przekształcenia sześciolletniej szkoły podstawowej oraz zespołów szkół, dla których organem prowadzącym jest Gmina Milanówek w ośmioletnie szkoły podstawowe, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 332/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zasad wyznaczenia składu oraz zasad działania Komitetu Rewitalizacji Gminy Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 333/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie nadania nazwy ronda u zbiegu ulic Kazimierzowskiej, Brwinowskiej i Średniej w Milanówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za;
- Uchwała Nr 334/XXXVII/17 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 sierpnia 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 10-za, 2-przeciw (Janina Moława i Krzysztof Wiśniewski), 1-wstrzymujący (Małgorzata Trębińska).

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45. Treści uchwał dostępne są na stronie internetowej bip.milanówek.pl, a wideorelacje dostępne są na milanowskim kanale Youtube.pl.

*Biuro Rady Miasta Milanówka
Małgorzata Kurdek*

Unijne środki na pomoc uczniom w planowaniu kariery



Być bliżej rynku pracy – to założenie projektu wspierającego uczniów oraz nauczycieli z 71 mazowieckich szkół. W projekcie znalazły się także Szkoła Podstawowa nr 1 i Szkoła Podstawowa nr 3 w Milanówku.

Projekt pn. „Bliżej rynku pracy – Zintegrowany System Doradztwa Edukacyjno-Zawodowego ZIT WOF” realizowany także w szkołach znajdujących się na terenie Warszawy (lidera projektu), Grodziska Mazowieckiego, Łomianek, Marek, Milanówka, Otwocka, Nadarzyna, Pruszkowa, Ząbek i Zielonki otrzyma ponad 2,1 mln zł unijnego dofinansowania.

Projekt o całkowitej wartości 2 381 103,75 zł obejmuje systemowe wzmocnienie doradztwa edukacyjno-zawodowego w szkołach, a także przygotowanie placówek do świadczenia tego typu usług poprzez utworzenie Szkolnych Punktów Informacji i Kariery (SPInKa). Zostaną one wyposażone w pomoce dydaktyczne, fachową literaturę oraz materiały dydaktyczne,

wykorzystywane podczas prowadzenia działań doradczo-warsztatowych.

Podjęte będą także działania na rzecz lepszej współpracy rynku pracy ze szkołami objętymi wsparciem. Dodatkowo, wnioskodawca przeprowadzi rozpoznanie rynku pracy oraz będzie promował kształcenie zawodowe, a doradcy edukacyjno-zawodowi będą mieli możliwość podniesienia swoich kwalifikacji. Uczniowie biorący udział w projekcie, przejdą diagnozę wstępną i rozszerzoną, będą uczestniczyć w warsztatach pt. „Bliżej rynku pracy”, w zajęciach z zakresu doradztwa edukacyjno-zawodowego rozwijając swoje kompetencje kluczowe i planując karierę zawodową pod okiem specjalistów. Efektem projektu będzie

przygotowanie uczniów do przejścia z systemu edukacji na rynek pracy. Projekt przewiduje też nawiązanie współpracy z przedsiębiorcami, a także otoczeniem społeczno-gospodarczym w celu lepszego dostosowania oferty edukacyjnej do potrzeb rynku pracy.

Projekt otrzyma dofinansowanie w ramach RPO WM 2014-2020, Działania 10.3 Doskonalenie zawodowe, Poddziałania 10.3.3 Doradztwo edukacyjno-zawodowe w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych Warszawskiego Obszaru Funkcjonalnego.

*Kierownik Referatu Pozyskiwania
Funduszy Zewnętrznych
Aleksandra Żuraw*

Milanowski Produkt Lokalny 2017 wybrany!

Trend lokalności to w skrócie gloryfikacja tego, co lokalne, co pochodzi z okolicy, miasta, regionu. Moda na lokalność trwa już od pewnego czasu, ale dziś jeszcze mocniej wchodzi w obszary małych społeczności.

Coraz częściej chcemy kupować u lokalnych twórców, projektantów, sprzedawców na miejskim bazarku. Lokalność widać także w tworzeniu marketingu miejsc, który oddawany jest w ręce mieszkańców. Chcemy, by wizerunek Milanówka budowany był przede wszystkim na potencjale, doświadczeniu i zaangażowaniu jego mieszkańców. Dużą wartość w budowaniu marki przypisuje się produktom lokalnym, które są wyróżnikami tożsamości miejskiej. To za ich pomocą najwyraźniej

można pokazać charakter, tradycję i historię miejsca. We wrześniu w naszym mieście ogłoszony został pilotażowy konkurs na najlepszy produkt lokalny. Mieszkańcy wykazali się dużą kreatywnością i zaangażowaniem, a konkurs z pewnością będzie kontynuowany. Pierwsza edycja konkursu na Milanowski Produkt Lokalny pozwoliła wyłonić dwie oficjalne pamiątki, które od dziś będą wpływać bezpośrednio na budowanie marki naszego miasta. Komisja spośród dziewięciu zgłoszonych produktów



wybrała dwa, które jej zdaniem najlepiej oddają potencjał Milanówka. W kategorii „Przedsiębiorcy” zwyciężyła firma Jedwab Polski z produktem „Apaszka ręcznie malowana” natomiast w kategorii „Osoba fizyczna” – Pracownia Borys Art. – Danuty Rożnowskiej Borys oraz Ryszarda Krawczyka z produktem „Ceramika Borys Art”. Od tej pory oba produkty mogą używać tytułu „Milanowski Produkt Lokalny 2017”. Mimo, że przyznano dwa tytuły należy wymienić wszystkich uczestników konkursu, którym serdecznie dziękujemy za zaangażowanie:

- Luma Milanówek Łukasz Łumiński – impresja jedwabna
- Piekarnia Janusz Witaszczyk – chleb mieszany razowy
- Magdalena Grzeszyk – Torba eco
- Iwona Wojewoda i Przemysław Konefał – Rysunki tuszem
- Joanna Szczuka – Krówka z Milanówka, brelok
- Justyna Dziemska – Rękodzieło recyklingowe

Konkurs na produkt lokalny odbywać się będzie raz do roku. Jest to doskonały i jasny komunikat o potrzebie budowania lokalnej lojalności konsumenckiej, wspierania małych przedsiębiorstw, inspirowania do działania i tworzenia. Powołana komisja analizować będzie poszczególne pomysły i zgłoszenia. Zachęcamy już dziś do udziału w kolejnych edycjach, ale także do zgłaszania chęci udziału w obradach zespołu.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*



Informacja

Od października rusza w siedzibie MCK przy ul. Kościelnej 3, punkt sprzedaży oficjalnych pamiątek z naszego miasta. Serdecznie zapraszamy na otwarcie sklepiku 7 października o godzinie 11:00.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*

Mieszkańcy zrealizują swoje inicjatywy!

Mini granty MCK

Wyniki:

Tytuł projektu:	Wnioskodawca:	Przyznane dofinansowanie:
1. „Eko-nówek”- cykl warsztatów	Milanowski Klub Mam	1500zł
2. Cykl warsztatów „Zdrowe miasto zdrowych mam”	Milanowski Klub Mam	1500zł
3. Bliżej Natury: cykl warsztatów	Małgorzata Stańczak	1000zł
4. „Wytańczyć marzenia”	Magdalena Drajek	1500zł
5. „Pieśń o Rolandzie” - spektakl	Stowarzyszenie T-ART	1000zł
6. Wernisaż malarstwa i ilustracji: „Garden”	Martyna Radziejowska	500 zł
7. „Milanówek - miasto przyjazne biegaczom ”	Krzysztof Wiącek	427 zł
8. Koncert pt. „Głos Duszy – Najpiękniejsze pieśni i duety sakralne”	Justyna Reczeniedi	1500 zł

Mini granty okazały się inicjatywą, która wzbudziła zainteresowanie Milanowian. Wnioski o dofinansowanie ocenialiśmy ze względu na kryteria: tematyka, ukierunkowanie na społeczność lokalną,

stopień zaangażowania uczestników/odbiorców projektu, innowacyjność. Zachęcamy do zapoznania się z wynikami.

Specjalista ds. promocji Milanowskiego Centrum Kultury – Joanna Szamota

Milanówek świętował stylowo

9 września, podczas obchodów Święta Miasta, słońce ogrzewało Milanówek jak na zamówienie. Tego dnia mogliśmy cofnąć się w czasie do lat 20. i 30., kiedy to nasze miasto zasłynęło jako podwarszawskie lotnisko. Już po raz trzeci świętowaliśmy w tej konwencji. Czy tym razem też udało się wrócić do tamtego klimatu? Sprawdziła to redakcja Biuletynu.

Po ulicach Milanówka przechadzały się panie w imponujących strojach i fryzurach z dawnych lat, wytworni panowie w cylindrach i dzieci prezentujące charakterystyczne dla tamtego czasu ubiory. W ogrodzie pod hasłem „Popołudnie z Prusem” oferowano herbatkę z samowara w otoczeniu stylowych mebli i przedmiotów życia codziennego lat 20. i 30. Na stoisku „Modystki i stylistki” można było wpasować się w ten klimat i samemu wykonać, a potem dumnie nosić ozdoby do włosów w stylu retro, a tuż obok na innym stoisku panie wykonywały makijaże wzorowane na dawnych trendach.

Dzieci nie mogły przejść obojętnie obok karyniarza z żywą papugą. Na brak ich zainteresowania nie mógł też narzekać sympatyczny pan dorożkarz i jego popielaty koń.

Na uwagę zasługiwał też repertuar muzyczny. Na scenie ustawionej na styku ulic stylowo ubrani milanowscy artyści wykonywali piosenki z lat 20. i 30., odbył się też koncert Warszawskiej Orkiestry Sentymentalnej a wieczorem wystąpiła muzyczno-kabaretowa Grupa MoCarta, która, jak się okazało, ma wśród Milanowian wielu fanów.



W przerwie pomiędzy występami muzycznymi na scenie pojawiła się Pani Agnieszka Fitkau-Perepeczko, która zechciała podzielić się z nami wspomnieniami o Milanówku z czasów, kiedy tu mieszkała. Rozstrzygnięto także pierwszy w historii miasta konkurs na Milanowski Produkt Lokalny.

Podziękowania

Serdecznie dziękujemy Marszałkowi Adamowi Struzikowi za objęcie wydarzenia patronatem honorowym oraz wsparcie finansowe. Dziękujemy także naszym sponsorom (Bank Spółdzielczy w Białej Rawskiej – oddział w Milanówku, Jedwab Polski, Disan, Z. Borawski PPHU, HanzaVia, Yamaha Szkoła Muzyczna Milanówek, PL Nieruchomości, Piekarnia Janusz Witaszczyk, Wizan, Nordic Development S.A.), współorganizatorom (Mazowsze serce Polski, Miejska Biblioteka Publiczna w Milanówku, Cafe Klimaty, Tajemniczy Ogród, Oh Foto Fotobudka), mediom (Radio Bogoria, Grodzkie Pismo Społeczno-Kulturalne Bogoria, Grodzkie News, Flesch Mazowska, Co? Gdzie? Kiedy? na Mazowszu, Kurier Południowy, Radio FAMA 104,1 FM Żyrardów, WPR24.pl, Obiektywna Gazeta Internetowa, POP Radio 92.8, Biuletyn Miasta Milanówka) a także Straży Miejskiej i Policji.

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak

Było też sporo tańca, najpierw dzięki pokazowi żywiołowego swinga, który przeniósł się nawet ze sceny na ulice, a wieczorem na potańcówce przy retro hitach Dj Wiki & Dj Fogga. Parkiet nie świecił pustkami, wręcz przeciwnie, tańczyli i młodszy i starsi.

Trzeba przyznać, że świętujemy nieco inaczej niż okoliczne miejscowości. Zamiast masowych koncertów mamy okazję poznać historię miasta, przypomnieć znane postaci, które na stałe weszły do kanonu literatury i sztuki, jak Bolesław Prus w tym roku, a w latach ubiegłych tenor Stanisław Gruszczyński czy rodzeństwo Witaczków i Feliks Dzierżanowski. Pokazujemy najmłodszym takie ciekawostki, jak prawdziwa karyniarka, zabawki i stroje z dawnych czasów. Ponadto mamy możliwość tworzenia Święta Miasta wspólnie, bo to mieszkańcy odpowiadają za pomysły i realizację większości stoisk.

Nawiązywanie do czasów rozkwitu Milanówka to także element budowania marki naszego miasta, które ma się czym wyróżnić w regionie. Taka spójna komunikacja w oparciu o historię sprawia, że miasto ma swoją tożsamość.

Redaktor naczelna
Biuletynu Miasta Milanówka
Agnieszka Rzewuska





Delegacja z Welzheim w Milanówku

Milanówek od wielu już lat w swojej tradycji współpracuje z Miastami Partnerskimi, którymi są Lidzbark Warmiński, Welzheim w Niemczech oraz Fumone we Włoszech.

Najbardziej rozwiniętą współpracę można zauważyć z Niemieckim Partnerem. Milanowskie Liceum od lat prowadzi wymianę uczniów z Limes-Gymnasium w Welzheim, a samorządy utrzymują ze sobą stały kontakt, odwiedzają się wzajemnie i prowadzą rozmowy o wspólnych problemach i pomysłach na dalszą współpracę.

W tym roku delegacja z Welzheim przyjechała do Milanówka na obchody Święta Miasta. Odwiedzili nas Thomas Bernlöhr – Burmistrz Miasta Welzheim, Brigitte Macha – Przewodnicząca Komitetu Miast Partnerskich i Radna Miasta, Monika Mildner – Polka na stałe mieszkająca w Welzheim, Wiceprzewodnicząca Komitetu Miast Partnerskich, tłumacz, Tanja Brucker – Radna Miasta, Gerard Vogel – Radny Miasta i Marcus Fritz – Radny Miasta. Goście przylecieli do Polski w piątkowe popołudnie (8 września). Pogoda na weekend dopisała, więc pierwszego dnia grupa wraz z opiekunami z Milanówka zwiedziła Warszawę w stylowych Nysach. W programie był także pokaz multimedialnych fontann oraz wieczorny spacer po Starówce.

W sobotę rano Radny Włodzimierz Starościak wraz z Radną Elżbietą Kubek zabrali grupę na historyczny spacer po Milanówku. Popołudnie grupa spędziła na obchodach Święta Miasta. Burmistrz Welzheim powitał wszystkich gości na otwarciu imprezy. Delegacja z Niemiec była zachwycona Grupą MoCarta, która przedstawiła międzynarodowy występ. W kulisach goście mówili nawet, że zaproszą ich do Welzheim.

W niedzielę grupa została ugoszczona przez Państwa Kuldanków reprezentujących Stowarzyszenie Pamięci Rodzinnej. Goście



mieli okazję posłuchać o działalności stowarzyszenia, o założycielu Milanówka – Michale Lasockim oraz jego rodzinie. W ogrodzie Państwa Kuldanków obejrzeni miniatury budynków, w tym dworu Lasockich, a także zwiedzili prywatny Zakątek Pamięci Rodziny Kuldanków.

Na pożegnalnym spotkaniu Burmistrzowie ustalili dalszy kierunek współpracy i próbę wymiany doświadczeń orkiestr obu miast. Goście wyjechali z Polski zmęczeni bogatym programem, ale zadowoleni z wizyty w naszym mieście. Jak sami mówią „przyjeżdżają do nas zawsze z przyjemnością, a zaangażowanie mieszkańców w opiekę nad delegacją jest dla nich miłym doświadczeniem, możliwością poznania nowych osób i rozmów na wspólne tematy. Na początku października delegacja z Milanówka wyjeżdża na wizytę do Welzheim na coroczną wystawę „Sztuka i Rzemiosło”, gdzie Włodzimierz Starościak zaprezentuje swoje malarstwo.

*Zespół ds. Komunikacji Społecznej
Daria Gągala*

Podziękowania

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które poświęciły swój czas i zaangażowały się w organizację i opiekę dla grupy z Niemiec. Szczególne podziękowania dla Mieszkańców Milanówka: Anny i Tadeusza Kuldanków, Zbigniewa Nowackiego i Marty Bożek; Radnych Miasta: Włodzimierza Starościaka, Elżbiety Kubek, Małgorzaty Trębińskiej, Marzeny Osiadacz, Roberta Czarneckiego, Hanny Młynarskiej i Anny Haber; a także pracowników Urzędu i Jednostek Organizacyjnych Gminy.





Konkurs na makietę przestrzenną rozstrzygnięty



Milanówek Moich Marzeń to konkurs dla mieszkańców naszego miasta, którzy chcą uczestniczyć w tworzeniu koncepcji nowych rozwiązań w przestrzeniach publicznych. W czerwcu br. odbyła się pierwsza edycja konkursu, która zaowocowała wieloma ciekawymi pomysłami na rozwój Milanówka.

Uczestnicy konkursu w kilkusobowych zespołach mieli za zadanie stworzyć przestrzenną makietę przedstawiającą pomysły na rozwój wybranych miejsc w Milanówku. W zabawie uczestniczyli zarówno młodszy, jak i starsi mieszkańcy miasta.

Konkurs miał na celu zachęcić do odkrywania na nowo lokalizacji powszechnie znanych i uczęszczanych, jak i tych niezagospodarowanych, potrzebujących zmian. Wykonane makieły odzwierciedlają indywidualne spojrzenie mieszkańców na przemiany środowiskowe, infrastrukturalne, architektoniczne zaistniałe w naszym mieście.

W konkursie projektów zaprezentowali też swoje pomysły studenci SGGW, których prace można podziwiać na stronie miasta. Dołączyły teraz do nich pomysły mieszkańców. Gratulujemy wszystkim uczestnikom kreatywności i dziękujemy za zaangażowanie w życie miasta.

Wyniki konkursu Milanówek Moich Marzeń Wyróżnienia:

- Kategoria szkoła podstawowa: Wojtek Sierociński (8 lat), Krzys Sobierański (8 lat), Igor Ziątek (8 lat)
- Kategoria mieszana: Lidia Sawicka (11 lat) Oliwia Pełka (12 lat), Monika Pełka (40 lat)

Nagrody główne:

- Nagroda Główna Kategoria IV-VI i gimnazjum: Franciszek Walczak (11 lat), Maciek Sierociński (11 Lat), Michał Różański (11 lat)
 - Kategoria mieszana 2 nagrody główne:
 1. Monika Tucharz (8 lat), Michał Tucharz (8 lat), Adrian Barszcz (8lat), Danuta Tucharz (40 lat), Aleksandra Barszcz (34 lata)
 2. Izabela Zegier (61 lat), Lidia Zadykowicz (12 lat), Patrycja Zadykowicz (15 lat)
- Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak

Zakończenie Sezonu w Społecznym Ogrodzie Miejskim

9 września br. Fundacja 4YOUth we współpracy z milanowską fundacją Musszelka, zorganizowała Piknik Rodzinny, aby wspólnie z dużymi i małymi mieszkańcami Milanówka oraz okolic zakończyć sezon w Społecznym Ogrodzie Miejskim.



Wydarzenie odbyło się w ramach lokalnego projektu pt. „Reaktywacja Społecznego Ogrodu Miejskiego” oraz obchodów Święta Miasta Milanówka. W czasie pikniku każdy, bez względu na wiek, mógł znaleźć dla siebie ciekawe zajęcie. Dzieci uczestniczyły w warsztatach ekologicznych – uczyły się w jaki sposób powstaje kompost i jak można wykorzystać ten cenny, organiczny nawóz. Świetnie bawiły się również przy malowaniu drewnianego kompostownika, oznaczając graficznie trzy fazy naturalnego kompostowania. Starsi uczestnicy Pikniku wzięli natomiast udział w warsztatach na temat ogrodnictwa miejskiego i permakultury. Poznali tajniki długofalowego planowania ekologicznych rabat z uwzględnieniem sympatii i antypatii sadzonych roślin. Po części teoretycznej, przeszliśmy do praktyki. Zebraliśmy nasiona przekwitłych

roślin, aby zasiać je w przyszłym roku, podzieliliśmy cebulki kwiatów, które zakwitną na wiosnę, przygotowaliśmy wspólnie grządki na zimę oraz podzieliliśmy się plonami z Ogrodu Miejskiego, przygotowując z nich potrawy. Dziękujemy uczestnikom i uczestniczkom warsztatów za wspaniałą atmosferę i wspólną pracę. Zapraszamy również do współpracy w nowym sezonie i zachęcamy do kontaktowania się w tej sprawie z naszą organizacją.

Społeczny Ogród Miejski w Parku Zielony Dołek przy ul. Fiderkiewicza został stworzony w 2016 r. przez zespół Fundacji 4YOUth wraz z wolontariuszami z Hiszpanii i Włoch. Od tego czasu ogród nie tylko cieszył oko Mieszkańców i dał im możliwość spróbowania świeżych warzyw i ziół, ale także stał się przyczynkiem do dyskusji na temat ekologii i zdrowego stylu życia.

W tym roku, w ramach lokalnych środków zdobytych na realizację projektu pt. „Reaktywacja Społecznego Ogrodu w Milanówku”, Ogród został wzbogacony o nowe konstrukcje – trzykomorowy kompostownik wraz z tablicą informacyjną i instruktarzem prawidłowego kompostowania – oraz zaopatrzone w meble ogrodowe, które sprzyjają integracji mieszkańców Milanówka a także zachęcają do wspólnego spędzania czasu na świeżym powietrzu. Mamy nadzieję, że dzięki zaangażowaniu lokalnej społeczności, Ogród ponownie rozkwitnie w przyszłym roku!

Katarzyna Klimowicz, koordynatorka projektu
tel. 501 515 427, e-mail: fundacja@4youth.pl
www.4youth.pl

Projekt współfinansowany z budżetu Miasta Milanówka.



Nie masz pracy, szukasz pracy? – rusza projekt Q-współPRACY



Przygotowany przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanówku projekt pn. „Q-współPRACY” pomoże bezrobotnym, zagrożonym ubóstwem lub wykluczeniem społecznym mieszkańcom w znalezieniu zatrudnienia.

Oferta skierowana jest do osób bezrobotnych w wieku aktywności zawodowej, osób chcących zmienić zatrudnienie i jednocześnie pozostać na milanowskim rynku pracy, a także do osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, zamieszkających na terenie Gminy Milanówek.

45 osób, które zakwalifikują się do programu skorzysta z trwających około pół roku kursów i szkoleń zawodowych, z warsztatów o charakterze edukacyjnym, społecznym i psychologicznym takich, jak np. warsztaty rozwoju osobistego, nauka umiejętności zarządzania sobą w czasie, rozwój umiejętności społecznych, a także z indywidualnych porad psychologicznych. Uczestnik projektu będzie

mógł także nauczyć się jak założyć spółdzielnię socjalną, czyli co zrobić aby po skończeniu kursu pracować we własnej firmie.

Realizacja projektu Q-współPRACY rozpoczyna się 1 stycznia 2018 roku i potrwa do 31 grudnia 2019 roku. Udział w projekcie jest **BEZPŁATNY**. Wsparcie dla każdego uczestnika projektu ustalone będzie indywidualnie. Zgłoszenia i więcej informacji u pracowników socjalnych w OPS ul. Fiderkiewicza 41 osobiście lub telefonicznie pod numerem 22 724 97 92, od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 do 16:00 (w poniedziałki do godziny 18:00).

W przypadku objęcia wsparciem osób bezrobotnych preferowane będą osoby zakwalifikowane do III profilu pomocy zarejestrowa-

ne w Powiatowym Urzędzie Pracy. Do udziału w projekcie zachęcamy także mieszkańców Gminy Milanówek korzystających z Programu Żywnościowego realizowanego w Ośrodku Pomocy Społecznej.

*Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
Krystyna Kott*

Wartość projektu: 552 531,25 zł. Kwota dofinansowania: 442 025,00 zł. Projekt otrzyma dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach RPO WM, Działania 9.1 Aktywizacja społeczno-zawodowa osób wykluczonych i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu.

Bezpłatna pomoc prawna w Milanówku



Uprzejmie informujemy, że Pani Marta Dubielis (prawnik, mediator) w ramach współpracy z Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Milanówku świadczy wolontarystycznie usługę polegającą na prowadzeniu poradnictwa oraz konsultacjach prawnych i mediacjach w Punkcie In-

formacyjno-Konsultacyjnym w Milanówku przy ulicy Kościuszki 58. Pani Marta Dubielis będzie udzielać porad prawnych w każdy drugi wtorek miesiąca, w godzinach od 9:00 do 11:00.

Dodatkowo nieodpłatne porady prawne dla mieszkańców Milanówka są świadczone w Punkcie Informacyjno-Konsultacyjnym w Milanówku w każdy wtorek, w godzinach od 13:00 do 18:00 przez Panią Urszulę Karpińską-Derek (radcę prawnego, specjalistę ds. rodziny, spraw cywilnych oraz karnych)

Zasady zapisów na konsultacje pozostają bez zmian (telefonicznie pod numerem tel. (22) 724 94 69 w godzinach od 8:00 do 12:00 lub osobiście w Punkcie).

Zapraszamy mieszkańców Milanówka do korzystania z bezpłatnych porad i konsultacji prawnych.

*Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
Krystyna Kott.*



Nowe legitymacje osób niepełnosprawnych

Z dniem 1 września 2017 r. wchodzi w życie przepisy zmieniające zasady wydawania legitymacji osób niepełnosprawnych. Zmianie ulega również szata graficzna, rozmiar i materiał wykonania legitymacji. Blankiet legitymacji porównywalny będzie teraz do dowodu osobistego.

Organem wystawiającym legitymacje staje się, nie jak dotychczas Starosta, a Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności, na podstawie złożonego wniosku (nowy wzór wniosku do pobrania ze strony zespołu, w siedzibie OPS Milanówek lub bezpośrednio w Powiatowym Zespole). Nowe druki wniosku muszą być wypełniane bardzo uważnie. **Jeśli osoba chce mieć w legitymacji wpisany stopień niepełnosprawności i symbol przyczyny niepełnosprawności, powinna zaznaczyć to we wniosku. Wyłącznie osoby wnioskujące będą miały umieszczone te dane, za pomocą piktogramu.** Do wniosków zarówno dorosłych jak i dzieci należy dołączyć

aktualną fotografię 35 x 45 mm w formacie jak do dowodu osobistego oraz kserokopie prawomocnego orzeczenia. Wydanie nowej legitymacji jest darmowe, jedynie wydanie duplikatu kosztować będzie 15 zł.

Legitymacje wydaje się na podstawie ostatniego prawomocnego orzeczenia wydanego przez Zespół, na okres ważności orzeczenia, jednak nie dłużej niż 5 lat w przypadku osób poniżej 16 roku życia, 10 lat w przypadku osób, które nie ukończyły 60 lat. Wydanie legitymacji na stałe możliwe będzie tylko w przypadku osób, które legitymują się stałym orzeczeniem o stopniu niepełnosprawności i ukończyły 60 rok życia.

Legitymacje wystawione przed dniem 1 września br. zachowują swoją ważność na czas w nich określony.

*Przewodnicząca Powiatowego Zespołu
ds. Orzekania o Niepełnosprawności
Anna Świątkowska*



Z okazji Międzynarodowego Dnia Osób Starszych Milanowskim Seniorom, wielu długich i pogodnych lat w zdrowiu, szczęściu i radości oraz aby jesień życia okazała się naprawdę złotą, głównie za sprawą gorących uczuć, którymi darzą Was Wasi bliscy, znajomi i sąsiedzi, życzy

*Burmistrz Miasta Milanówka
Wiesława Kwiatkowska*

Zapraszam też 21 października do Zespołu Szkół nr 1 przy ul. Piasta 14 na wspólne świętowanie o godz. 17.00.

Rusza Milanowska Szkoła Aktywnego Seniora

1 października obchodzimy Międzynarodowy Dzień Osób Starszych, a 20 października – Europejski Dzień Seniora. Obie te daty mają wspólny cel: kształtowanie dobrego społecznego spostrzegania osób starszych oraz podejmowania wszelkich działań mających na celu zapewnienie Seniorom godnego życia.

Niemal każdy z nas chciałby żyć jak najdłużej, ale o starości staramy się nie myśleć. Jeśli już myślimy, to z niepokojem i to dopiero kiedy jesteśmy już nie tak młodzi. Powiedzenie „Lepiej być młodym, pięknym i bogatym”, przyjmujemy jako oczywistość i tylko czasem – z wiekiem coraz częściej – towarzyszy nam westchnienie bezradności. Zadając pytanie: czy starości można pragnąć? – zastanawiamy się, jak bardzo uzależnione jest ono od panujących w naszym społeczeństwie opinii, możliwości, praw, wartości i postaw, kultury oraz innych czynników. W kulturze wschodu – kocha się starość ponieważ uważa się, że jest ona dana po to, aby się rozwijać. W kulturze zachodniej starości towarzyszą gorzkie słowa, a ludzie udając młodość, gardzą często godnością starości. Bolesny jest to spektakl, na który możemy mieć wpływ pamiętając, iż w zaakceptowanej starości człowiek staje się jak świadome dziecko, które powierza się drugiemu, a taka starość może być darem dla innych ludzi. Społeczeństwo potrzebuje starców, którzy uśmiechają się, kochają bezinteresowną miłością, którzy potrafią się dziwić i tylko oni mogą pokazać młodym, że warto żyć oraz, że nigdy nie zostało wypowiedziane ostatnie słowo. Z tej to okazji w wielu krajach świata i Europy odbywają się różne festyny, warsztaty dla seniorów, imprezy, spotkania, konferencje, wspólne obiady, zabawy, konkursy i cała gama innych działań. Wszystko po to, by wyrazić troskę i zaangażowanie w sprawy osób 60+.



Również Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Milanówku leżą na sercu sprawy Milanowskich Seniorów, dlatego już w październiku 2018 roku uruchamiamy Milanowską Szkołę Aktywnego Seniora, w której będziemy uczyć, jak być długo „młodym, pięknym i bogatym...” Seniorzy będą mieć możliwość uczestniczenia w bezpłatnych zajęciach ruchowych na zdrowy kręgosłup i zdrowe stawy. Zajęcia odbywać się będą w Milanówku przy ul. Piotra Skargi 9 (w budynku Społem) w każdy poniedziałek, a poprowa-

dzi je rehabilitantka i trenerka jednocześnie. Zapisy na zajęcia oraz szczegółowy harmonogram, dostępny jest u pracownika socjalnego w Ośrodku Pomocy Społecznej w Milanówku ul. Fiderkiewicza 41, od poniedziałku do piątku w godzinach 800 do 1600, osobiście lub telefonicznie pod numerem (22) 724 97 92. Zapraszamy!

*Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
Krystyna Kott*



Milanowska Straż Miejska ujęła podejrzanych mężczyzn

W nocy z 8 na 9 września ok. godz. 23.30 operator monitoringu wizyjnego miasta zauważył trzech podejrzanie zachowujących się mężczyzn. Zdarzenie miało miejsce przy ul. Warszawskiej, na tyłach jednego z lokali gastronomicznych.

Na miejsce został wysłany patrol Milanowskiej Straży Miejskiej. Mężczyźni na widok umundurowanych funkcjonariuszy zaczęli uciekać lecz strażnikom udało się ująć dwóch z nich. W trakcie czynności znaleziono strzykawkę z nieznaną substancją, z których wydobywała się silna i nieprzyjemna woń. Na miejsce wezwano patrol policji, któremu przekazano ujętych mężczyzn. Wezwana też na miejsce Państwowa Straż Pożarna dokonała wstępnej analizy substancji, a dowódca

załogi nie stwierdził bezpośredniego zagrożenia dla życia i zdrowia.

Strzykawkę z nieznaną substancją zostały zabezpieczone i zabrane przez patrol policji. Nieprzyjemna woń unosiła się w powietrzu jeszcze przez kilkanaście godzin, co mogli odczuć mieszkańcy przebywający w sobotę w centrum Milanówka.

*Zastępca Komendanta Straży Miejskiej w Milanówku
Izabela Koźbiał*

Morwa w Twoim ogródku

Nadszedł czas na realizację zwycięskiego projektu Budżetu Obywatelskiego 2017 r., którym jest nasadzenie morwy na terenie miasta oraz w Państwa ogrodach. Zainteresowani mieszkańcy, którzy chcą aby morwa, która wpisana jest w historię Milanówka zagościła również w prywatnych ogrodach proszeni są o zgłaszanie się do Referatu Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią, w celu zapisania się. Przypominamy, że do rozdania jest 100 sztuk morwy, więc należy się spieszyć. Zapisy przyjmowane będą od 9 do 20 października br.

Serdecznie zapraszamy.

*Kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Emilia Misiak*



Jedwabna rodzina (część 2)

W Biuletynie nr 4/2017 zamieściliśmy wywiad z panią Joanną Prosińską-Giersz, autorką książki będącej w przygotowaniu i poświęconej historii rodzinnej Stanisławy i Henryka Witaczków – twórców jedwabnictwa milanowskiego. W kolejnej części Jedwabnej rodziny, chcieliśmy zaprezentować fragment rozmowy z panią Danutą Teresą Olender, byłym pracownikiem Zakładów Jedwabniczych, aktywnym członkiem i założycielem Stowarzyszenia Muzeum Jedwabnictwa Milanowskiego.

Oglądamy laurkę ślubną z 1945 od pracowników CDSJ dla moich rodziców z podpisami wielu znajomych członków „jedwabniczej rodziny”.

Pani Modzelewska była główną księgową, pani Hanze kadrową, Janusz Korejwo, pani Dickson, lekarka, no i malarki: Irena Adamczyk, Hała Sawicka, Józia Mularska, pięknie malowała różę. Moja ciocia Eleonora pracowała w księgowości, mama na tkalni, a potem ciocia Danusia trafiła na malarnię.

Gdy zgłaszały się do pracy młode kobiety, kierowano je do tkalni. Tam obserwowano, czy mają zdolności plastyczne, kulturę osobistą, obycie. Stanisława Witaczkówna spotykała się z nimi, rozmawiała i po jakimś czasie, jeśli spełniały oczekiwania, przenoszono je do malarni jako pomoce dla starszych malarek. To one miały nad nimi opiekę i odpowiednio edukowały. W jednej sali przebywało ponad czterdzieści kobiet, dlatego wymagano kultury i umiętności współżycia.

Jako dziecko z rodziny jedwabniczej zaczęłam pracę w dziale zbytu. Nie było taśmociągów, ręcznie przenoszono ogromne ilości materiałów. Po kilku latach dokuczały mi silne bóle kręgosłupa, chciałam zmienić pracę. Zaproponowano mi stanowisko kierowniczkę magazynu, ale bałam się wziąć odpowiedzialność za stosy dokumentów. Każdemu musiałabym patrzeć na ręce.

Kierowniczką malarni była Ewa Noińska, moja siostra cioteczna. Nie pozwoliła mi odejść, wzięła mnie do malarni. Zaczęłam od nauki pisania na szarym papierze pisakami, niewprawną ręką drętwiała z wysiłku. Przypinałam szpilkami kupony do stołów, szorowałam stoły, naczynia. Ale pędziłyśmy kolorowe życie, pracownicy z innych działów mówili o nas artystki. Stanowiliśmy zgrany zespół, stale ktoś nas odwiedzał – wycieczki, studenci szkół artystycznych, żony dyplomatów. Kiedy nabrałam wprawy, musiałam zdać egzamin, zanim samodzielnie zaczęłam malować.

Starsze pracownice odchodziły na emeryturę, w ciągu pół roku wymieniła się prawie cała pracownia. Czasy były trudne, inne warunki pracy, wszystkiego zaczęło brakować, przyszli nowi ludzie, także mężczyźni, a fabryka powoli

podupadała. W 1981 poszłam na urlop macierzyński i już tam nie wróciłam.

Mój ojciec – Stanisław Bąk w 1939 ukończył Szkołę Podoficerską I Pułku Lotniczego, skierowany do budowy okopów na wschodzie, po wkroczeniu Rosjan trafił do obozu w Baranowiczach. Miał przy sobie pióro wieczne ze złotą stalówką. Razem z kolegą uciekli z obozu przepiwszy strażnika właśnie tym piórem. Dwa tygodnie szli pieszo do Warszawy, przepłynęli wplaw Wisłę, jedli surowe kartofle i marchew.

Ciocia Eleonora poradziła, by zgłosił się do pana Witaczka, który na pewno go przyjmie do pracy. I tak się stało, ojciec zaczął jeździć na traktorze, zaopatrywał fabrykę w różne towary. Wielokrotnie jeździł do Getta w Warszawie, zawoził lekarstwa, pieniądze i inne rzeczy schowane w specjalnej skrytce. Każdy pobyt w getcie ogromnie przeżywał, wracał zdruzgotany tym, co widział.

Moja matka, Rozalia, już jako narzeczona ojca pracowała w Stacji przy krosnach i dostała skierowanie do przymusowej pracy w Rzeszy. Ojciec poprosił panią Stanisławę, by ją od tego wybroniła. Stanisława przygotowała zaświadczenie, że jest niezbędna w fabryce jako wysoko wykwalifikowana specjalistka. Nie raz jeździła z butelkami bimbru do Łodzi, gdzie decydowano o sprawach CDSJ, po łapankach w Milanówku udało jej się wyratować wiele osób.

Młodzię spotykała się u moich dziadków na Kościuszki 100, gdzie przebiegała granica miasta. Tu kończyły trasę niemieckie patrole, a przez łąki przychodzili młodzi konspiratorzy, odbywali zebrania, opracowywali plan działania, a potem grali w karty, bawili się, często zostawali na noc ze względu na godzinę policyjną. Podobno działała tam radiostacja. Nikt nikogo nie sypanął, a kiedy komuś groziło niebezpieczeństwo, ukrywał się u dziadków, jak wspominali pan Jurek Miąsek czy pan Jan Kubek.

Po wojnie ktoś doniósł, że ojciec był w AK, wzięli go na przesłuchanie do UB w Grodzisku, siedział tydzień w piwnicy, dopiero ojciec Ewy Noińskiej, działacz PPR-u, go stamtąd wyciągnął.

Odszedł z fabryki, pracował w Warszawie, ale tam też mu nie odpowiadało, więc wrócił do Milanówka. Obrabiał pole dziadków, wstawał o trzeciej rano, a potem szedł do pracy.



Kiedyś ktoś wpadł do nas o szóstej rano, bo DPN się pali. Ojciec w piżamie chciał lecieć na ratunek jedynej żywicielce okolicznych rodzin. Po wojnie kierował ślusarnią, przepracował w fabryce czterdzieści dwa lata. Jak przeszedł na emeryturę, nie umiał się odnaleźć, bardzo mu brakowało pracy. Kiedy wracałam do domu, opowiadałam mu, co się wydarzyło.

Kiedy pan Witacek w latach siedemdziesiątych przyjechał do fabryki odebrać rekompensatę za jej upaństwowienie, zapanowała zmowa milczenia. Ewa Noińska skrzyknęła kilku starszych pracowników i wtedy po raz pierwszy miałam okazję go zobaczyć. Wszedł, odebrał symboliczną kwotę, podziękował Loli, kasjerce, siostrze ojca. Pracownicy czekali na dziedzińcu, w milczeniu przywitał się z nimi i odszedł... Niegdyś za swoich pracowników gotów był oddać życie.

Był na pogrzebie ciotki Eleonory w 1977. Staliśmy nad jej grobem, kiedy mój ojciec powiedział że wzruszeniem:

– Pan Witacek, że się dowiedział i przyjechał...

W następnym roku rodzice pojechali na jego pogrzeb. To było bardzo smutne wydarzenie, przechowuję nekrolog wycięty z gazety.

Spisana Joanna Prosińska-Giersz



Stanisław Bąk na traktorze w CDSJ



Stanisław Bąk



Pani Olender na wernisażu

VI Memoriał Grzegorza Axentowicza

2 września 2017 r. na kortach Milanowskiego Centrum Kultury po raz szósty odbył się memoriał Grzegorza Axentowicza w tenisie ziemnym dla dzieci i młodzieży.

Organizatorami turnieju był Pan Waldemar Antoniak – szkoła tenisowa Drajew oraz Dział sportu Milanowskiego Centrum Kultury. Udział w memoriale wzięło 50 młodych tenisistów ze szkoły tenisowej Drajew i ze szkółki tenisowej MCK. Rywalizacja trwała cały dzień. Dzięki sponsorom dzieci otrzymały wspaniałe puchary i nagrody rzeczowe oraz zorganizowany był grill. Puchary i nagrody wręczyła Pani Burmistrz Wiesława Kwiatkowska, Pan Waldemar Antoniak – szkoła Drajew i kierownik działu sportu MCK Włodzimierz Filipiak.

Wyniki Memoriału:

10 lat dziewczynki grupa zawodnicza:

1. Frączak Lena
2. Buczyńska Dominika
3. Kądziela Weronika

10 lat dziewczynki grupa amatorska:

1. Muszał Natalia
2. Zdanowicz Zosia
3. Stephens Lena

10 lat chłopcy:

1. Sierociński Wojtek
2. Buzek Wojtek
3. Słowiński Mateusz

11 – 13 lat dziewczynki:

1. Grelich Oliwia
2. Malinowska Agata
3. Polkowska Kasia

11 – 13 lat chłopcy:

1. Majchrzak Tymon
2. Abramowicz Antoniak
3. Sierociński Maciek / Łągowski Ignacy

14 – 17 lat dziewczynki:

1. Filczak Weronika
2. Pąk Julia
3. Michalik Natalia / Korbecka Natalia

14 – 17 lat chłopcy:

1. Jaszczyszyn Igor
 2. Szadkowski Maciej
 3. Gładkowski Kornel / Ochędalski Jan
- Milanowskie Centrum Kultury
Emilia Zadykiewicz



Zapraszamy na V Noc STO-nogi

Już po raz piąty mamy ogromną przyjemność zaprosić Mieszkańców Milanówka do udziału w wyjątkowym biegu. Zawody odbywają się w formule otwartej. Oznacza to, że nie ma narzuconego z góry dystansu. Każdy uczestnik może pokonać dowolną ilość pętli o długości około 1750 m. W czasie biegu można również zejść z trasy, ogrzać się przy ognisku, zjeść coś ciepłego, a następnie ponownie zacząć biec.

Trasa będzie otwarta przez 4 godziny, start nastąpi o 15:00. Oznacza to, że zawodnicy będą kończyć bieg nocą. Zwycięzcą zostaje ten, kto pokona największą liczbę okrążeń.

Zapraszamy serdecznie!

Więcej informacji i zapisy: www.sto-nogi.pl oraz na Facebooku Okręg Bieg STO-nogi.

Organizatorzy



Trwa Maraton Miast Ogrodów 2017

Maraton Miast Ogrodów to kameralna, cykliczna impreza dla osób lubiących aktywny wypoczynek na świeżym powietrzu. O tego typu wydarzeniu organizatorzy myśleli już kilka lat wcześniej, ale dopiero w ubiegłym roku udało się im zrealizować Puchar Parków Milanówka. Z uwagi na pozytywny odbiór biegów postanowiono kontynuować pomysł, zwiększając liczbę biegów.

Maraton Miast Ogrodów to 8 biegów na dystansach od 1200 do 10 000 m. łączny dystans wszystkich biegów to 42,2 km. Biegi odbywają się w atrakcyjnych krajobrazowo i historycznie miejscach na terenie Milanówka i Podkowy Leśnej.

W niedzielę 10.09.2017 miał miejsce bieg w Parku Lasockiego na trudnym dystansie 2 000m.

Wyniki w kategorii kobiet:

- I miejsce** – Patrycja Markowska
czas 00:10:21
- II miejsce** – Dominika Chyłkowska
czas 00:11:52



III miejsce – Alicja Łukijaniuk
czas 00:15:14

Zwycięcy w kategorii mężczyzn:

I miejsce – Konrad Taber
czas 00:07:23

II miejsce – Jakub Staszczyk
czas 00:07:32

III miejsce – Sebastian Sobczak
czas 00:07:45

Do końca Maratonu Miast Ogrodów pozostały jeszcze dwa biegi: w niedzielę 15 października w Milanówku i 4 listopada na terenie Muzeum im A. i J. Iwaszkiewiczów w Stawisku

Organizatorzy

KALENDARZ WYDARZEŃ

7 października godz. 11.00	Otwarcie sklepiu przy Milanowskim Centrum Kultury z milanowskimi produktami: rękodzieło artystyczne, milanowskie produkty lokalne, gry planszowe, gadzety promocyjne ■ Szczegóły na www.mckmilanowek.pl ■ MCK, ul. Kościelna 3
14 października godz. 12.00	Inauguracja Akademii Talentów ■ Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Spacerowa 4
14 października godz. 12.00–16.00	Konferencja TEDxEd Milanówek ■ mała sala gimnastyczna Szkoły Podstawowej nr 1, ul. Królewska 69 ■ Temat przewodni konferencji „Cool School – Fajna Szkoła” ■ Więcej informacji i rejestracja – Facebook TEDxEd Milanówek
21 października godz. 10.00	V turniej jedynek i dwójek siatkarskich szkół podstawowych i gimnazjalnych ■ Szkoła Podstawowa nr 1, ul. Królewska 69
21 października godz. 17.00	Dzień seniora. Zapraszamy na koncert i potańcówkę ■ Wstęp wolny ■ Szczegóły na www.mckmilanowek.pl
22 października godz. 10.00	Zakończenie sezonu rowerowego STR Milanówek. Wycieczka w okolice Podkowy Leśnej i Otrębus ■ Milanowskie Centrum Kultury, ul. Kościelna 3
18 listopada godz. 16.00	Zaduszki Milanowskie ■ Galeria Matulka ul. Piłsudskiego 30 ■ Szczegóły na www.milanowek.pl
28 listopada godz. 10.00–15.00	Konferencja Współpracy Międzysektorowej ■ Sala Konferencyjna Urzędu Miasta, ul. Spacerowa 4

KONTAKT Z PLACÓWKAMI I URZĘDEM MIASTA

Urząd Miasta Budynek A
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, kasa 10.00–17.00
wt.–czw. 8.00–16.00, kasa 9.00–15.00
pt. 8.00–15.00, kasa 9.00–14.00
przerwa w kasie codziennie w godz.: 12.00–12.30

Urząd Miasta Budynek B
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 10.00–19.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Urząd Miasta Budynek C
ul. Spacerowa 4, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Szkoła Podstawowa Nr 1
ul. Królewska 69, tel. 22 758 35 24
e-mail: sekretariat@zsg1.milanowek.pl
pon.-pt. 7.30–15.30

Szkoła Podstawowa Nr 2
ul. Literacka 20, tel. 22 758 34 85
e-mail: sp2milanowek@wp.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Szkoła Podstawowa Nr 3
ul. Zabie Oczo 1, tel. 22 758 34 60
e-mail: zsg3@tlen.pl
pon.-pt. 7.45–15.45

Przedszkole Publiczne nr 1
ul. Fiderkiewicza 43, tel. 22 758 35 92
e-mail: przedszkolemilanowek@op.pl
pon.-pt. 7.00–17.00

Miejska Biblioteka Publiczna
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 13,
e-mail: biblioteka.milanowek@gmail.com
pon. 12.00–20.00, wt., pt. 10.00–18.00
śr. 12.00–18.00, czw. 12.00–16.00,
sob. 9.00–15.00

Milanowskie Centrum Kultury,
ul. Kościelna 3, tel. 22 758 32 34,
e-mail: sekretariat@mckmilanowek.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Fiderkiewicza 41, tel. 22 724 97 92
e-mail: ops@ops.milanowek.pl
pon., wt., czw., pt. 8.00–16.00

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 89
e-mail: administracja@zgkim-milanowek.pl
pon. 10.00–18.00, wt.–pt. 7.00–15.00

Straż Miejska, ul. Warszawska 32
tel. 22 724 80 45 tel. alarmowy 986
e-mail: straz_miejaska@milanowek.pl
Czynna całą dobę

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SP. z o.o.
ul. Spacerowa 4, tel. 22 729 04 33
e-mail: mpwik@mpwik-milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.–pt. 8.00–16.00

{ } biblioteka... i jeszcze więcej!

KURSY KOMPUTEROWE

Dorośli	Wtorek – 19:00
Seniorzy – podstawowe	Piątek – 9:00
Seniorzy – średniozaawansowane	Środa – 10:00
Seniorzy – laptopy	Czwartek – 10:00
Seniorzy – smartfony	Wtorek – 17:00

ZAJĘCIA

Dyskusyjny Klub Książki	Ostatni wtorek miesiąca
Głośne czytanie	Wtorek – 16:30
Lokalny Klub Kodowania	Środa – 17:00
Pióra 3D	Poniedziałek – 16:00 ■ Piątek – 14:00



Adres redakcji:
ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek
e-mail: biuletyn@milanowek.pl
www.milanowek.pl

Redaktor naczelna:
Agnieszka Rzewuska

Wydawca:

Miejska Biblioteka
Publiczna w Milanówku
Skład: Ling Brett
Al. Spacerowa 104
05-825 Książenice

Druk:

db PRINT POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chrzanowska 32
05-825 Grodzisk Mazowiecki

Nakład: 6500 egz.

Redakcja nie odesła niezamówionych artykułów, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, listów i podziękowań.

Za merytoryczną stronę artykułów oraz nadesłane zdjęcia odpowiadają autorzy.

Zastrzega się prawo skracania i redagowania tekstów oraz zmiany tytułów.





DODAJ DZIECKU SKRZYDEŁ

Zapraszamy do udziału w pilotażu projektu
Akademii Talentów w Milanówku

14.10.2017 r. (sobota) godz. 12.00

Wykład inauguracyjny pt.

"Czego nie wiecie o dinozaurach"

poprowadzi Łukasz Mędrzycki
(Współpracownik Centrum Nauki Kopernik).

Pokaz naukowy

"Odlotowe powietrze"

poprowadzi Paweł Jaskólski
autor projektu Heweliusze Nauki
(Współpracownik Centrum Nauki Kopernik).

Projekty edukacyjne

Stowarzyszenie Stospotkań

Wstęp wolny!

Czekamy na Was
w Miejskiej Bibliotece Publicznej
przy ul. Spacerowej 4

